

Có phải quý vị đang tạm thời đến Hoa Kỳ để làm việc không? Nếu là vậy, sở làm sẽ hỏi số An Sinh Xã Hội của quý vị. Số An Sinh Xã Hội được dùng để báo cáo tiền lương của quý vị cho chính phủ và xác định tiêu chuẩn nhận hưởng quyền lợi An Sinh Xã Hội. Số An Sinh Xã Hội có thể cấp cho nhân công ngoại quốc có phép làm việc tại Hoa Kỳ.

Tôi Cần phải làm gì để làm việc tại Hoa Kỳ?

Trước nhất, quý vị phải có giấy tờ từ Bộ An Ninh Tổ Quốc (Department of Homeland Security, DHS) nêu rõ tình trạng nhập cư Hoa Kỳ của quý vị và tiêu chuẩn làm việc khi ở Hoa Kỳ. Kế đến, quý vị nên nộp đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội ở Sở An Sinh Xã Hội.

Tôi Nộp đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội như thế nào?

- Nộp đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội là miễn phí. Muốn nộp đơn xin số An Sinh Xã Hội:
- Điền vào *Đơn xin thẻ An Sinh Xã Hội* (Đơn SS-5-VI); và
 - Trình cho chúng tôi giấy tờ của quý vị chứng minh:
 - Tình trạng di trú;
 - tiêu chuẩn làm việc;
 - Tuổi; và
 - Danh tánh.
 - Mang đơn xin điền xong, và giấy tờ bản chính đến văn phòng Sở An Sinh Xã Hội địa phương.

Tình trạng di trú

Để chứng minh tình trạng di trú Hoa Kỳ của mình, quý vị phải trình cho chúng tôi giấy nhập cư Hoa Kỳ mới đây, mẫu I-94, *Arrival/Departure Record* (Hồ sơ Đến/Đi), cấp cho quý vị khi đến Hoa Kỳ. Nếu là học sinh F-1 hay M-1, quý vị phải trình thêm cho chúng tôi mẫu I-20, *Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status* (Giấy chứng nhận đủ tiêu chuẩn cho tình trạng học sinh không di dân). Nếu là “du khách diện trao đổi J-1 hay J-2, quý vị phải trình cho chúng tôi mẫu DS-2019, *Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status* (Giấy chứng nhận tiêu chuẩn tình trạng du khách diện trao đổi).

Tiêu chuẩn để làm việc

Cho đa số người ngoại quốc, chúng tôi chỉ cần xem mẫu I-94, Hồ Sơ Đến/Đi của quý vị. Một số công nhân viên ngoại quốc cũng phải trình giấy phép làm việc từ DHS (I-766 hay I-688B). Học sinh quốc tế phải trình thêm giấy tờ khác. Muốn biết thêm tin, xin xem *Học Sinh Quốc Tế và Số An Sinh Xã Hội* (Ấn bản số 05-10181-VI).

Tuổi

Quý vị phải trình giấy khai sanh nếu có hay có thể lấy để dùng. Nếu không, chúng tôi có thể cứu xét các loại giấy tờ khác, như hộ chiếu hoặc giấy tờ khác do DHS cấp, để chứng minh tuổi của quý vị.

Danh tánh

Sở An Sinh Xã Hội sẽ yêu cầu xem giấy nhập cư Hoa Kỳ mới đây của quý vị. Giấy tờ nhập cư có thể chấp nhận bao gồm:

- Mẫu I-551 (bao gồm thị thực nhập cư có thể đọc trên máy với hộ chiếu ngoại quốc chưa hết hạn);
- I-94 với hộ chiếu ngoại quốc chưa hết hạn; hoặc
- Giấy phép làm việc từ DHS (I-766 hay I-688B).

Tất cả các loại giấy tờ phải là bản chính hoặc bản sao có xác nhận của cơ quan trao cấp. Chúng tôi không thể nhận bản sao hay bản có công chứng. Chúng tôi cũng thể nhận biên lai chứng nhận quý vị đã nộp văn kiện. Chúng tôi có thể dùng một văn kiện cho hai mục đích. Thí dụ, chúng tôi có thể sử dụng giấy phép làm việc của DHS để làm bằng chứng về tiêu chuẩn làm việc và danh tánh. **Tuy nhiên, quý vị phải cung cấp ít nhất hai loại giấy tờ.**

Bao lâu mới lấy được số An Sinh Xã Hội?

Chúng tôi phải xác nhận các loại giấy tờ của quý vị với DHS trước khi cấp số An Sinh Xã Hội cho quý vị. Chúng tôi sẽ cấp số An Sinh Xã Hội và gửi thẻ cho quý vị qua đường bưu điện sau khi nhận được sự xác nhận từ DHS. Trong đa số mọi lần, chúng tôi nhanh chóng xác nhận trực tuyến giấy tờ của quý vị với DHS. Nếu không thể xác nhận trực tuyến giấy tờ của quý vị, DHS phải mất vài tuần để đáp ứng yêu cầu của chúng tôi. Chúng tôi phối hợp chặt chẽ với DHS để giảm chậm trễ này.

(qua trang)

Tôi phải cần có số trước khi bắt đầu làm việc?

Chúng tôi không đòi hỏi phải có số An Sinh Xã Hội trước khi bắt đầu làm việc. Tuy nhiên, Sở Thuế Vụ qui định, chủ nhân sở làm báo cáo tiền lương dùng số An Sinh Xã Hội. Trong khi chờ số An Sinh Xã Hội, chủ nhân của quý vị có thể dùng thư của chúng tôi chứng biết quý vị đã nộp đơn xin số An Sinh Xã Hội. Chủ nhân Sở làm của quý vị có thể sử dụng giấy tờ nhập cư là bằng chứng quý vị có phép làm việc tại Hoa Kỳ. Chủ nhân sở làm có thể tìm thêm thông tin trên Internet tại www.socialsecurity.gov/employer/hiring.htm.

Liên lạc với Sở An Sinh Xã Hội

Muốn biết thêm tin tức và tìm thêm các ấn bản, xin viếng thăm mạng lưới của chúng tôi tại www.socialsecurity.gov hay gọi điện thoại số miễn phí, **1-800-772-1213** (đối với người điếc hay lãng tai, xin gọi số TTY, **1-800-325-0778**). Chúng tôi giả đáp thắc mắc từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, từ thứ Hai đến thứ Sáu. Chúng tôi cung cấp tin tức bằng điện thoại tự động 24 giờ một ngày.

Nếu quý vị cần thông dịch viên để hướng dẫn quý vị trong các dịch vụ An Sinh Xã Hội, chúng tôi sẽ cung cấp thông dịch viên miễn phí cho quý vị. Các dịch vụ thông dịch đều có sẵn bằng điện thoại hay tại văn phòng An Sinh Xã Hội. Xin gọi số điện thoại miễn phí của chúng tôi **1-800-772-1213**, nếu quý vị nói tiếng khác ngoài Anh-ngữ, xin bấm số 1 hay đợi trên đường dây cho đến khi có một đại diện tiếp chuyện. Thông dịch viên sẽ được tiếp xúc để giúp quý vị qua điện thoại. Nếu công việc của quý vị không thể nào hoàn tất qua đường dây điện thoại, chúng tôi sẽ hẹn cho quý vị đến một văn phòng An Sinh Xã Hội tại địa phương và sắp xếp cho một thông dịch viên có mặt lúc quý vị đến tham quan.

Chúng tôi sẽ giữ kín tất cả các cuộc điện thoại. Chúng tôi cũng muốn chắc chắn là quý vị nhận được dịch vụ chính xác và lịch sự. Vì vậy cho nên chúng tôi có đại diện An Sinh Xã Hội thứ hai giám sát một số điện đàm.